

WORK= BEING IN THE WORLD

BORUSAN ÇAĞDAŞ SANAT
KOLEKSİYONUNDAN VİDEOLAR
VIDEOS WORKS FROM
THE BORUSAN CONTEMPORARY
ART COLLECTION

Küratör Curated by
Dr. NECMİ SÖNMEZ

Ziyaret Saatleri
Pazartesi-Cuma 10.00-18.00
Visiting Hours
Monday-Friday 10 am-6 pm

BORUSAN SANAT
İstiklal Caddesi 160A
Beyoğlu, İstanbul, TR
www.borusansanat.com

#2

ANTTI LAITINEN BENİM ADAM I, II, III IT'S MY ISLAND I, II, III

March 5 Mart-April 1 Nisan 2016



[bu sayfa ve arka sayfadaki görseller]

Antti Laitinen
Benim Adam I, II, III
2007
Tek kanallı video, 9', 16', 11'
Sanatçının izniyle

[images on this page and overleaf]

Antti Laitinen
It's My Island I, II, III
2007
Single channel video, 9', 16', 11'
Courtesy of the artist

KENDİNE AİT BİR ADA

WORK=BEING IN THE WORLD projesinin ikinci sunumu, Finlandiyalı sanatçı Antti Laitinen'in *It's My Island I, II, III* isimli çalışmasıyla devam ediyor. 1975 doğumlu olan Laitinen, Turku ve Helsinki sanat akademilerinde eğitim aldıktan sonra, 2003 yılından itibaren açtığı sergilerde, doğa ile insan ilişkileri üzerine yoğunlaştı. Sanatçı, heykel, performans, video ve mekâna özgü yerleştirme teknikleriyle eşzamanlı olarak çalışarak birbirleriyle ilişki içinde olan diziler üretti. İzleyici olmaksızın gerçekleştirdiği eylemlerinde, 1960'lardan itibaren çağdaş sanatın üretim pratikleri içinde olan performans tekniğini kullanarak farklı kavramlara gönderme yaptı. 2002 yılında yiyecek, içecek ve giysisi olmaksızın doğada dört gün geçirip vücudunun aldığı şekli belgeleyen sanatçının *Bare Necessities* isimli çalışması, onun sanat yaşamı için bir dönüm noktasıdır. Bu tarihten sonra sadece doğanın kendisine sunduğu taş, çamur, ağaç kabuğu gibi malzemeleri kullanarak ürettiği işleriyle "kişisel ütopyalarının" peşine düşen Laitinen, insanoğlunun evrensel düşüncelerine ve hayallerine gönderme yapar.

2007 yılında ürettiği *It's My Island* isimli video çalışması, aslında üç büyük projeksiyondan oluşan bir triptik olarak tasarlanmıştı. Sanatçıdan alınan izinle, tek kanallı video olarak sergilenen çalışma, Laitinen'in izleyicinin katılımı olmaksızın geliştirdiği bir performansa dayanıyor. Çalışmada, dalgaların iticiliğine rağmen, sanatçının canla başla uğraşarak topladığı taşlarla üzerinde sadece kendisinin oturabileceği küçüklukta bir adacık oluşturmak için verdiği çaba gözlemlenir. Baltık Denizi'ndeki irili ufaklı binlerce adanın varlığına rağmen sanatçının kendi el emeğiyle bir ada oluşturması, metaforik olarak insanoğlunun düşüncelerine olan tutkusuna gönderme yapar.

Toplam otuz altı dakika boyunca sanatçının kendi adasını oluşturmasını izleyenler, bu çabanın ne kadar zor, dalgaların ne kadar ısrarcı ve güçlü olduğuna da tanıklık eder. Ama sanatçının doğa koşullarının tüm bezdiriciliğine rağmen kendi

kucağında taşıdığı kaya parçalarını üst üste yığılarak oluşturduğu ada, ilk bakışta anlamsız, kelimenin tam anlamıyla boşa kürek çekmenin sembolü olarak karşımıza çıkar. Neden ve hangi amaca yönelik olduğu belli olmayan bu adacık, dalgaların ve akıntıların gücüyle zaten belli bir süre sonra ortadan kalkacaktır. O zaman sanatçı bu çabayı neden göstermektedir?

Düşler her zaman gerçeklerin, neden-sonuç ilişkilerinin ötesinde durur. Bu özellikleriyle de, ilk bakışta belli bir anlamı olmasa da, bireyi zenginleştirerek hayal gücünü tetiklerler. Laitinen düş dünyasının kapılarını araladığı bu çalışmasında, izleyiciye, hangi koşullarda olursa olsun, hayallerine ulaşmak için verilen çabanın önemini, gerekliliğini, hatta kutsallığını hatırlatmaktadır. Hemen her insan hiç kimseyle diyalogunun olmadığı, kendi özgürlüğünü doyusya yaşayacağı kendisine ait bir adanın, odanın, mekânın hayalini kurar. Virginia Woolf *Kendine Ait Bir Oda* (1929) isimli denemesinde, Demir Özlü ise *İşte Senin Hayatın* isimli (2015) anlatısında bireyin kendi özgürlüğünü ilan edebileceği alanların arayışını dile getirir.

Antti Laitinen'in çalışması, anlam, fayda, sonuç beklemeyen insanın hayalleri peşinde koşmasını taçlandırır, bireyin özgürleşmesi için köklü bir mücadele vermesi gerektiğini hatırlatan bir karaktere sahip. Sanatçı, yalın imgelerin yardımıyla, adeta izleyiciyi de kendi adasını kurmaya davet ediyor.

Dr. Necmi Sönmez
Düsseldorf, Şubat 2016

GELECEK AY
NEXT MONTH

HÉCTOR ZAMORA ABUSO DA HISTORIA

Work=Being in the World
Borusan Contemporary'nin değerli işbirliğiyle gerçekleştirilmektedir.
Work=Being in the World
has become possible thanks to the collaboration of Borusan Contemporary.

BORUSAN
CON-TEM-
PO-RARY
MUSEUM
İSTANBUL



AN ISLAND OF ONE'S OWN

The WORK=BEING IN THE WORLD project's second screening is Finnish artist Antti Laitinen's *It's My Island I, II, III*. Born in 1975, Laitinen received his education at the Turku and Helsinki art academies. After 2003 he concentrated on the relationship between nature and human beings in his exhibitions and produced an interrelated body of works working concurrently with different mediums such as sculpture, performance, video and site-specific installations. In his actions without an audience, he made strong references to different concepts using performance, which has become widely used since 1960s, as a medium. His 2002 work *Bare Necessities* was a turning point in his career; the artist lived in the nature for four days without food, drinks and clothing and documented the changes in his body. From then on, he started using materials the nature provided him like stones, mud, and tree bark and chased his "personal utopia" making references to the universal dreams and imagination of human beings.

Originally conceived as a triptych formed of three projections, Laitinen's 2007 video work *It's My Island*, a performance with no audience, is exhibited as a single-channel video by permission of the artist. The video shows the artist's struggle to build a tiny island to sit on by dragging and piling up sacks he filled with sand; all despite the countering force of the waves. Considering the thousands of islands of different sizes in the Baltic Sea, the artist's struggle to create one of his own can be read as a reference to human beings' passion for their dreams.

Watching the artist build his own island for thirty-six minutes, the viewer witnesses the hardship the artist encounters as well as the irksome and persistent force of the waves. This islet Laitinen built using sand-filled sacks he carried and piled up despite all harsh conditions might, at first, look meaningless, like a symbol of

running in circles. Based on no reason or purpose, it will be carried away by currents and waves anyway. Then what is the artist's motive in struggling so hard?

Dreams are always beyond reality and cause-effect. Therefore it may not be possible to attribute meanings to them at first sight; still they enrich the individual and trigger his or her imagination. With his work opening out to the realm of imagination, Laitinen reminds the viewer of the importance, necessity and even the sanctity of efforts towards reaching out to one's dreams. Almost everyone dreams of an island, a room, a space where there is no dialog and where they can experience their freedom to the fullest extent. Virginia Woolf in her *A Room of One's Own* (1929) and Demir Özlü in his *İşte Senin Hayatın* (This is Your Life, 2015) tell us about the individuals' search for places where they can claim their freedom.

Antti Laitinen's work commends chasing dreams without expecting any benefit or result in return and reminds us that an individual should go on an all out struggle for freedom. With the help of simple but powerful images, he almost invites the viewer to build islands of their own.

Dr. Necmi Sönmez
Düsseldorf, Şubat 2016

W=BITW
Borusan Sanat binasının girişi için tasarlanan ve adını Susan Sontag'ın günlüğüne yazdığı bir cümleden alan WORK=BEING IN THE WORLD projesinin hedefi, Borusan Çağdaş Sanat Koleksiyonu'ndaki video çalışmalarından derlenen bir seçki çerçevesinde, yeni medya alanında işler üreten uluslararası sanatçıların çalışmalarının sunulacağı bir sergi modeli geliştirmektir. 2000'li yıllardan itibaren "moving image" olarak tanımlanan sanat eserleri üzerine yoğunlaşan bir koleksiyon geliştiren Borusan, farklı tekniklerle üretilmiş video çalışmalarıyla özel olarak ilgileniyor. Dijital imge üretimi, çağdaş sanatın değişik eğitimlerini gündeme getiren deneylerin ön planda olduğu bir alan. Borusan da bu alana yoğunlaşarak uluslararası bir çizgide kapsamlı bir video sanatı koleksiyonu oluşturdu. WORK=BEING IN THE WORLD gösterimler dizisi de, bu koleksiyondan seçilmiş on bir video çalışmasını aylık değişim modeliyle 2016 yılı boyunca sanatseverlere sunacak.

W=BITW
Designed for the entrance level of Borusan Sanat building, WORK=BEING IN THE WORLD aims to develop an exhibition model presenting a selection of video works from the Borusan Contemporary Art Collection. With its titled inspired by a note penned by Susan Sontag in her diary, the exhibition series will feature international artists focusing on new media. Artworks, which have come to be defined as "moving image" since 2000s, have a special place in Borusan Contemporary Contemporary collection, especially video works produced with different techniques. Experimental endeavors towards different trends in contemporary art have always been at the forefront of digital image production and Borusan has amassed a comprehensive video collection of international standing. WORK=BEING IN THE WORLD will focus on eleven video works selected from the collection on a monthly basis throughout 2016.

WORK=
BEING
IN THE
WORLD



ANTTI LAITINEN

BENİM ADAM I, II, III

IT'S MY ISLAND I, II, III

March 5 Mart-April 1 Nisan 2016



ANAT SANAT SANAT
ANBORUSANBOR
ANATSANATSAN
SANBORUSANBOR